TADOKU JUNIOR　マザーグース　★☆☆☆☆ はじめて　30語

Pussy-Cat Mew

ねこのミュウ

Traditional（1916年の本）　**原文そのまま**　朗読：Allyson Hester

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　石炭をとびこえたら、いちばんいいペチコートに大きなあながあいてしまったねこのミュウ。



Pussy-cat Mew jumped over a coal,
And in her best petticoat burnt a great hole.
Poor Pussy's weeping, she'll have no more milk
Until her best petticoat's mended with silk.

和訳 ねこのミュウ（Pussy-Cat Mew）

ねこのミュウが、石炭をとびこえて、
いちばんいいペチコートを焼いて、大きなあなをあけてしまいました。
かわいそうにミュウはないています。もうミルクはもらえません。
いちばんいいペチコートを、きぬでつくろってもらうまで。

たんご と クイズ ねこのミュウ

Pussy-cat ねこ	**coal** 石炭	**petticoat** ペチコート
milk ミルク		

Q1 ミュウのペチコートはどうなった？

① 大(おお)きなあながあいた　② よごれた　③ なくなった

こたえ

Q1 ① 石炭(せきたん)をとびこえたとき、いちばんいいペチコートに大(おお)きなあながあいてしまいました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #10607（Traditional、1916年）。パブリックドメイン。
挿絵：Blanche Fisher Wright（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Allyson Hester（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。